Pneumatika, rychlospojky, šroubení a rozvody stlačeného vzduchu

Vsuvka (zástrčka / samec) pneumatické rychlospojky DN 7,2 s vnitřním závitem G 3/8" (v blistru)

Model: GE1222_G03404 • Značka: GEKO • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Mosazná vsuvka (zástrčka / samec) pneumatické rychlospojky GEKO G03404 v evropském standardním profilu DN 7,2 (EURO / Typ 26) s vnitřním trubkovým závitem G 3/8" (3/8 palce BSP), dodávaná v ochranném závěsném blistru. Slouží k přímému našroubování na vnější závit G 3/8" výkonného pneumatického nářadí (rázové utahováky 3/4", sekací kladiva), středních tlakových hadic, úpravných jednotek vzduchu (filtr-regulátor-maznice) a dílenských rozvodů.

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Model / Katalogové číslo	GEKO G03404 (kód produktu GE1222_G03404)
Typ prvku	Vsuvka pneumatické rychlospojky (zástrčka / samec) s vnitřním závitem
Profil rychlospojky	Evropský standard EURO DN 7,2 (kompatibilní s Rectus Typ 26 / Cejn 320)
Připojovací závit	Vnitřní válcový trubkový závit G 3/8" (BSP – průměr otvoru cca 15,0 mm)

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Model / Katalogové číslo	GEKO G03404 (kód produktu GE1222_G03404)
Typ prvku	Vsuvka pneumatické rychlospojky (zástrčka / samec) s vnitřním závitem
Profil rychlospojky	Evropský standard EURO DN 7,2 (kompatibilní s Rectus Typ 26 / Cejn 320)
Připojovací závit	Vnitřní válcový trubkový závit G 3/8" (BSP – průměr otvoru cca 15,0 mm)
Světlost průtoku	DN 7,2 mm
Materiál těla	Kvalitní soustružená mosaz (CuZn) odolná vůči korozi
Maximální pracovní tlak (PN)	16 bar (1,6 MPa) / běžný provozní tlak 6 – 10 bar
Rozsah pracovních teplot	-20 °C až +80 °C
Šestihran pro klíč	Integrovaný vnější šestihran pro stranový klíč (SW 19/21 mm)
Pracovní médium	Stlačený vzduch, dusík a neagresivní technické plyny
Balení	Závěsný maloobchodní blistr (1 ks)
Hmotnost vč. blistru	cca 38 g

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Mosazný zástrčný čep EURO DN 7,2** – Přesně kalibrovaný čep pro všechny standardní evropské rychlospojky.
- **2. Zajišťovací obvodová drážka** – Drážka pro pevné uzamčení kuličkami v zásuvce rychlospojky.
- **3. Čelní těsnicí prstenec** – Hladká plocha dosedající na elastomerové těsnění uvnitř zásuvky.
- **4. Vnitřní závit G 3/8" (BSP)** – Střední dimenze závitu pro hadice 10–13 mm, filtry a silnější pneumatické nářadí.
- **5. Vnější šestihran** – Umožňuje pevné utažení stranovým klíčem při montáži.
- **6. Vnitřní průtokový kanál DN 7,2** – Zajišťuje plný průtok stlačeného vzduchu bez zbytečného škrcení.
- **7. Náběžný kužel čepu** – Usnadňuje plynulé zacvaknutí do rychlospojky jednou rukou.
- **8. Vnitřní opěrné čelo závitu** – Pro dosednutí plochého těsnicího kroužku nebo kuželového šroubení.
- **9. Korozivzdorný mosazný povrch** – Zaručuje odolnost proti vlhkosti a kondenzátu z kompresoru.
- **10. Ochranný blistrový obal** – Chrání závit a čep před poškozením při skladování a přepravě.

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

Ochranné brýle (ČSN EN 166) – POVINNÁ ochrana zraku při montáži a odpojování rozvodů stlačeného vzduchu!

Chrániče sluchu (ČSN EN 352) – Ochrana sluchu před hlukem při odfuku vzduchu. **Pracovní rukavice (ČSN EN 388) – Ochrana rukou.**

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ Vyjměte vsuvku G03404 z blistru a zkontrolujte čistotu vnitřního závitu G 3/8".
- ⚠️ Před montáží vždy uzavřete přívod vzduchu a odtlakujte větev nebo hadici!
- ⚠️ Ověřte, že vnější závit protikusu má rozměr G 3/8" (vnější průměr závitu cca 16,66 mm).
- ⚠️ Naviňte na vnější závit protikusu 4–5 vrstev PTFE teflonové pásky.
- ⚠️ Připravte si odpovídající stranový klíč.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. Vyjměte vsuvku G03404 z blistru a zkontrolujte čistotu vnitřního závitu G 3/8".
2. Před montáží vždy uzavřete přívod vzduchu a odtlakujte větev nebo hadici!
3. Ověřte, že vnější závit protikusu má rozměr G 3/8" (vnější průměr závitu cca 16,66 mm).
4. Naviňte na vnější závit protikusu 4–5 vrstev PTFE teflonové pásky.
5. Připravte si odpovídající stranový klíč.

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. Našroubujte vsuvku G03404 vnitřním závitem G 3/8" na připravený vnější závit protikusu a s citem dotáhněte klíčem za šestihran.
2. Natlakujte soustavu a zkontrolujte těsnost závitového spoje.
3. Zasuňte čep DN 7,2 do zásuvky rychlospojky až do slyšitelného zaskočení objímky.

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. Při odpojování držte hadici i nářadí pevně v rukou a stáhněte objímku rychlospojky.
5. Chraňte mosazný čep před nárazy o betonovou podlahu.
6. Nepřekračujte maximální pracovní tlak 16 bar.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Pravidelně	Před každým zasunutím do rychlospojky otřete čep DN 7,2 čistým hadříkem od prachu a brusiva.
Pravidelně	Občas kápněte na čep kapku pneumatického oleje pro hladký chod a ochranu O-kroužku v zásuvce.
Pravidelně	Pravidelně odkalujte vzdušník kompresoru.
Pravidelně	Kontrolujte stav čelní těsnicí plochy čepu.
Pravidelně	Vymačkanou nebo poškozenou vsuvku vyměňte za novou.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Únik vzduchu ve závitu G 3/8"	Nedostatečné utěsnění vnějšího závitu protikusu	Odtlakujte, přidejte 2–3 otáčky PTFE teflonové pásky a dotáhněte
Prasknutí závitového hrdla vsuvky	Přetažení na kuželový závit R 3/8" nadměrnou silou	Dotahujte s citem; těsnost zajišťuje teflonová páska
Syčení po zapojení do rychlospojky	Poškrábané čelo mosazného čepu od pádu na zem	Jemně začistěte otřep nebo vyměňte vsuvku G03404 za novou
Zadrhávání při zasouvání	Znečištěný nebo suchý čep DN 7,2	Očistěte čep a kápněte na něj kapku pneumatického oleje

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce: **PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO): 21946288
Výrobek a obchodní název: **Vsuvka (zástrčka / samec) pneumatické rychlospojky DN 7,2 s vnitřním závitem G 3/8" (v blistru)**
Typové označení / Model: **GE1222_G03404** (Značka: GEKO)
Funkce a určení zařízení: Vsuvka

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/EC (Směrnice pro strojní zařízení - MD)
- 2014/30/EU (Elektromagnetická kompatibilita - EMC)
- 2014/35/EU (Směrnice pro nízké napětí - LVD)
- 2011/65/EU (Omezení nebezpečných látek - RoHS)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- ISO 4414
- ISO 228-1
- ČSN EN ISO 12100

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.